



## ОДИТЕН ДОКЛАД

**№ 0490300115**

за резултатите от извършен финансов одит на Годишния финансов отчет  
за 2014 г. на община Стара Загора

София, 2015 г

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>Част първа</b>	<b>4</b>
I. ВЪВЕДЕНИЕ .....	4
1. Правно основание за извършване на одита.....	4
2. Предмет на одита .....	4
3. Елементи на одитирания годишен финансов отчет: .....	4
4. Обхват .....	4
5. Основни финансови параметри на одитирания годишен финансов отчет.....	
II. Отговорност на ръководството на одитираната организация за финансовия отчет	5
III. Отговорност на одитора .....	5
<b>Част втора: КОНСТАТАЦИИ или База за изразяване на становище</b>	<b>6</b>
I. Некоригирани отклонения, които оказват влияние върху достоверността на ГФО	6
II. Некоригирани отклонения, които не оказват влияние върху достоверността на ГФО.....	8
III. Отклонения, коригирани по време на одита .....	10

## СПИСЪК НА СЪКРАЩЕНИЯТА

<b>АОС</b>	Акт за общинска собственост
<b>АД</b>	Акционерно дружество
<b>Б</b>	Бюджет
<b>ВРБ</b>	Второстепенен разпоредител с бюджет
<b>ГФО</b>	Годишен финансов отчет
<b>ДМА</b>	Дълготрайни материални активи
<b>ДДС</b>	Дирекция „Държавно съкровище”
<b>ДДС</b>	Данък върху добавената стойност
<b>ДСД</b>	Други сметки и дейности
<b>ЕБК</b>	Единна бюджетна класификация
<b>ЕООД</b>	Еднолично дружество с ограничена отговорност
<b>ЕС</b>	Европейски съюз
<b>ЗПФ</b>	Закон за публичните финанси
<b>ЗСч</b>	Закон за счетоводството
<b>ИКТ</b>	Информационни и комуникационни технологии в училище
<b>ИРМ</b>	Изнесено работно място
<b>КСФ</b>	Кохезионен и Структурни фондове
<b>МОН</b>	Министерство на образованието и науката
<b>МФ</b>	Министерство на финансите
<b>НМДА</b>	Нематериални дълготрайни активи
<b>НУ</b>	Начално училище
<b>ОБС</b>	Общински съвет
<b>ОДЗ</b>	Обединено детско заведение
<b>ООД</b>	Дружество с ограничена отговорност
<b>ОП</b>	Оперативна програма
<b>ОУ</b>	Основно училище
<b>РА</b>	Разплащателна агенция
<b>РИОСВ</b>	Регионална инспекция по околната среда и водите
<b>СБО</b>	Сметкоплан на бюджетните организации
<b>СЕС</b>	Сметки за средства от Европейския съюз
<b>СМР</b>	Строително-монтажни работи
<b>ЦДГ</b>	Целодневна детска градина

## **Част първа**

### **1. ВЪВЕДЕНИЕ**

#### **1. Правно основание за извършване на одита**

Одитът е извършен на основание чл. 54 от Закона за Сметната палата, Програмата за одитната дейност на Сметната палата на Република България за 2015 г. и в изпълнение на Заповед № ОД-04-00-001 от 20.05.2015 г. на Тошко Тодоров, заместник-председател на Сметната палата.

#### **2. Предмет на одита**

Предмет на одита е Годишният финансов отчет (ГФО) на община Стара Загора за 2014 г.

#### **3. Елементи на одитирания годишен финансов отчет:**

Финансовият одит се извърши на годишния финансов отчет, който включва:

##### **3.1. Баланс към 31.12.2014 г.**

**3.2.** Годишните отчети за касовото изпълнение за периода от 01.01.2014 г. до 31.12.2014 г., в т.ч.:

- Отчет за касовото изпълнение на бюджета (Б-3);
- Отчет за сметките за средствата от Европейския съюз на бенефициенти на Кохезионния и Структурните фондове към Националния фонд (СЕС-3-КСФ);
- Отчет за сметките за средствата от Европейския съюз на бенефициенти на Разплащателната агенция към ДФ „Земеделие” (СЕС-3-РА);
- Отчет за други средства от Европейския съюз (СЕС-3-ДЕС);
- Отчет за средствата по други международни програми (СЕС-3-ДМП);
- Отчет за касовото изпълнение на операциите и наличностите по сметките за чужди средства (Б-3 с код 33).
- др. отчетни форми, съгласно указания на Министерство на финансите (МФ).

**3.3.** Приложение към ГФО за 2014 г., което съдържа обяснителна записка за изпълнението на бюджета, прилаганата счетоводна политика, информация за състоянието и изменението на активи, пасиви, приходи и разходи, както и справки и разшифровки, съгласно указанията на Министерство на финансите.

#### **4. Обхват**

Основните области, които са обхванати при изпълнение на одитната задача са:

**4.1.** Проверка на годишния отчет за касовото изпълнение на бюджета и сметките за средства от ЕС относно:

- съответствие на формата, съдържанието и представянето на отчета с приложимите изисквания;
- вярно и честно представяне на информацията в отчета, в съответствие с приложимата рамка за финансово отчитане;
- взаимовръзка между счетоводни сметки от СБО и параграфи от ЕБК за одитираната година.

**4.2.** Проверка на баланса към 31 декември относно:

- съответствие на отразените в баланса стопански, финансови и счетоводни операции с приложимата рамка за финансово отчитане;
- вярно и честно представяне на финансовото състояние и имуществото на одитираната организация;
- последователност при прилаганата счетоводна политика и индивидуален сметкоплан;

- съответствие на извършената годишна инвентаризация на активите и пасивите и осчетоводяването на резултатите от нея в съответствие с действащото счетоводно законодателство и вътрешни актове на одитираната организация;
- съответствие на формата, съдържанието, изготвянето и представянето на годишния баланс и приложенията към него с нормативните изисквания.

#### **4.3. Проверка на приложенията към Годишния финансов отчет**

Приложенията към ГФО (обяснителна записка, информация за състоянието и изменението на основните активи, пасиви, приходи и разходи) са проверени относно съответствието на включената в тях информация със съдържанието на баланса, оборотната ведомост и други източници на информация, както и с приложимата рамка за финансово отчитане.

#### **4.4. Системата за вътрешен контрол в одитираната организация**

Системата за вътрешен контрол е оценена от гледна точка на способността ѝ да осигури изготвянето на финансов отчет, който не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

### **II. Отговорност на ръководството на одитираната организация за финансовия отчет**

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на информацията в този финансов отчет, в съответствие с приложимата обща рамка за финансово отчитане, както и за функционирането на система за вътрешен контрол, необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали се дължат на измама или грешка.

### **III. Отговорност на одитора**

Отговорността на Сметна палата се свежда до изразяване на независимо одитно становище по този финансов отчет, основаващо се на резултатите от извършения одит. Одитът бе проведен в съответствие със Закона за Сметната палата и основните одитни принципи на Международните стандарти на Върховните одитни институции. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че одиторите да се убедят в разумна степен на увереност, доколкото финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включи изпълнението на процедури с цел получаване на одитни доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури са въпрос на независима одитна преценка, включително оценка на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска се взе под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансов отчет, за да се разработят одитни процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на становище относно ефективността на цялостната система за вътрешен контрол на организацията. Одитът също така включи оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

## Част втора:

### КОНСТАТАЦИИ или База за изразяване на становище

#### I. Некоригирани отклонения, които оказват влияние върху достоверността на ГФО

1. Разходи за разграничими активи в размер на 28 862 лв., всеки един с единична стойност над минималния праг за същественост от 1 000 лв., са включени в стойността на сградите, вместо да се отчетат по съответните параграфи на ЕБК и сметки от СБО, с което не е спазена т. 16.16.3 от ДДС № 20 от 2004 г. и Счетоводната политика на общината. От тях:

1.1. Килим за Детска ясла № 2 в размер на 2 400 лв. не е отчетен по подпараграф 52-05 „Придобиване на стопански инвентар” и сметка 2060 „Стопански инвентар” и<sup>1</sup>

1.2. Детски съоръжения в размер на 16 677 лв. и климатици в размер на 9 785 лв. за обект „Изграждане на ЦНСТ“ не са осчетоводени по сметка 2049 „Други машини, съоръжения, оборудване” и подпараграф 52-03 „Придобиване на друго оборудване, машини и съоръжения”.<sup>2</sup>

*С допуснатото отклонение активите на баланса по шифър (ш.) 0014 „ДМА в процес на придобиване“ са завишени, а по ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ са занижени.*

2. Разходи за разграничими активи на ЦДГ №№ 5 и 6 в размер на 144 755 лв. са осчетоводени неправилно по сметка 2079 "ДМА в процес на придобиване", вместо:<sup>3</sup>

2.1. Закупен инвентар на обща стойност 9 641 лв. с единични стойности под определения праг на същественост да се осчетоводи по сметка 6019 "Разходи за други материали" и

2.2. Материални активи за 135 113 лв., всеки един над минималния праг на същественост, да се осчетоводят по сметка 2060 "Придобиване на стопански инвентар", с което не е спазена т. 16.16.3 от ДДС № 20 от 2004 г. и Счетоводната политика на общината.

*С допуснатото отклонение са завишени стойността на активите със 144 755 лв. по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“, прираста по ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода (9 641 лв.) и е занижен ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ от баланса.*

3. По договор за геодезическо заснемане за проект „Зелена и достъпна градска среда“ неправилно са осчетоводени 16 746 лв. по сметка 6029 "Други разходи за външни услуги" и по подпараграф 10-20 "Разходи за външни услуги", вместо по сметка 6076 „Основен ремонт на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“ и параграф 51-00 "Основен ремонт на ДМА", с което не са спазени изискванията на СБО и ЕБК.<sup>4</sup>

*С допуснатото отклонение са занижени разходите за инфраструктурни обекти за сметка на разходите за външни услуги в Отчета за касово изпълнение на СЕС.*

4. В 9-то ОУ "Веселин Ханчев" не са взети счетоводни операции за начисляване на:<sup>5</sup>  
а) поет ангажимент по договор за доставка на материали, оборудване и консумативи, на стойност 8 523 лв., по проект „Успех“ по сметка 9200 „Поети ангажименти за разходи“;

*С допуснатото отклонение са занижени задбалансовите пасиви на баланса.*

б) ангажимент по договор за доставка на плодове и зеленчуци по проект „Училищен плод“ по сметка 9200 „Поети ангажименти за разходи – наличности”, с което не са спазени изискванията на т. 7 от ДДС № 4 от 2010 г. на МФ за определяне приблизителна оценка на ангажимента;

<sup>1</sup> Одитно доказателство № 5

<sup>2</sup> Одитно доказателство № 5

<sup>3</sup> Одитни доказателства №№ 5, 7, 8 и 11

<sup>4</sup> Одитни доказателства №№ 29 и 37

<sup>5</sup> Одитно доказателство № 33 и 34

*Отклонението е съществено по характер.*

в) възникнали ангажименти с незабавна реализация за 12 463 лв. по задбалансови сметки 9860 „Възникнали нови задължения за разходи“ и 9803 „Реализирани ангажименти за разходи чрез плащане/възникване на задължение“.

Не са спазени изискванията на ДДС № 4 от 2010 г. и ДДС 14 от 2013 г. на МФ начисляване на ангажиментите.

*С допуснатото отклонение е занижена сумата на шифър 0650 „Задбалансови пасиви“ по пасива на баланса.*

5. Активи на обща стойност 328 330 лв. в ОА, ОДЗ № 34 „Райна Княгиня“ и 9-то ОУ „Веселин Ханчев“ с единични стойности под приетия праг за признаване на ДМА, неправилно са осчетоводени по сметка:<sup>6</sup>

а) 2060 „Стопански инвентар“ - 97 059 лв.,

б) 2049 „Други машини, съоръжения и оборудване“ – 66 074 лв.

в) 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“ – 165 197 лв., вместо да се осчетоводят по сметка 6019 „Други разходи за материали“ и се заведат по задбалансова сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани като разход“.<sup>7</sup>

Не са спазени изискванията на т. 16.16 от ДДС № 20 от 2004 г.

*С допуснатото отклонение е завишен актива на баланса и са занижени задбалансовите активи.*

6. По проект „Превръщане на културно-исторически паметници от античния период на Стара Загора в туристическа атракция“ - проект Форум“, възстановени разходи на бюджета за изработване на проектни предложения в размер на 48 444 лв. неправилно са осчетоводени по сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“ и по подпараграф 53-09 „Придобиване на други нематериални дълготрайни активи“, вместо по сметка 6079 „Разходи за придобиване на активи с художествена и историческа стойност и книги за библиотеките“ и подпараграф 52-19 „Придобиване на други ДМА“.<sup>8</sup>

*Допуснатото отклонение оказва влияние на активите, отчетени по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“, прираста/намалението в нетните активи за периода по баланса и на капиталовите разходи в Отчета за касово изпълнение на СЕС.*

7. Активи на стойност 8 535 лв. в ОДЗ № 34 „Райна Княгиня“ неправилно са осчетоводени по сметка 2060 „Стопански инвентар“, вместо да се класифицират според икономическия им характер по сметка 2049 „Други машини, съоръжения, оборудване“.<sup>9</sup>

*С допуснатото отклонение е завишена стойността на ш. 0013 „Стопански инвентар“ и намалена стойността на ш. 0012 „Компютри транспортни средства и оборудване“ по баланса.*

8. При пренасяне на данните от касовия отчет на Търговска гимназия „Княз Търновски“ по макета за СЕС-НФ-КСФ на МФ е допусната техническа грешка като разходи за стипендии в размер на 11 700 лв., неправилно са отчетени по параграф 44-00 "Субсидии за финансови институции", вместо по параграф 40-00 "Разходи за стипендии".<sup>10</sup>

*Допуснато е отклонение, като не е спазена ЕБК за 2014 г.*

9. Приложението към ГФО за 2014 г. съдържа обяснителна записка за изпълнението на бюджета и сметките за средства от ЕС, информация за състоянието и изменението на ДМА, както и определените с ДДС № 15 от 2014 г. на МФ справки и разшифровки, но не съдържа допълнителна информация, която не е включена в другите съставни части на финансовия отчет, но чието оповестяване е необходимо за вярното и честното ѝ представяне в съответствие с разпоредбите на чл. 23, ал. 2 от Закона за счетоводството. Не са пояснени

<sup>6</sup> Одитни доказателства №№ 35, 36 и 43

<sup>7</sup> Одитни доказателства №№ 54, 58

<sup>8</sup> Одитни доказателства №№ 24 и 28

<sup>9</sup> Одитно доказателство № 35

<sup>10</sup> Одитно доказателство № 40

разликите в данните на начислена и касова основа, не са оповестени данни за организациите с нестопанска цел и информация за естеството и сумата на прехвърлените ресурси между първостепенния распоредител и свързаните лица, както и на закритото дялово участие на общината в общинското търговско дружество КОЦ ЕООД, с което не са изпълнени изискванията на т.т. 16.6. и 24.2.6. от ДДС № 20 от 2004 г. на МФ.<sup>11</sup>

С обяснителната записка общината декларира липса на инвестиции в асоциирани и смесени предприятия, което не отговаря на установеното по време на извършения финансов одит.<sup>12</sup>

В обяснителната записка към ГФО за параграф 62-00 „Трансфери между бюджети и сметки за средствата от ЕС” е посочена сума в размер на 1 335 609 лв., докато в касовия отчет за отчетна група „Бюджет“ сумата е 1 360 563 лв. Разликата в размер на 24 954 лв. не е оповестена.<sup>13</sup>

*Допуснатите отклонения са по характер.*

10. Прехвърлени от МОН материални запаси – спортни пособия в размер на 26 953 лв. на 3-то НУ "Кольо Ганчев" са неправилно осчетоводени в отчетна група ДСД по сметка 7601 "Вътрешни некасови трансфери между отчетни групи "Бюджет" и "СЕС", вместо в отчетна група СЕС, с което не са спазени изискванията на т. 12 от ДДС № 14 от 2013 г. на МФ, във връзка с т. 8 от Ръководството за прилагане на Сметкоплана на бюджетните предприятия.<sup>14</sup>

*Допуснатото отклонение оказва влияние на сумата на прираста от нетните активи в отчетни групи „ДСД“ и „СЕС“.*

## **II. Некоригирани отклонения, които не оказват влияние върху достоверността на ГФО**

1. В отчетна група „Бюджет“ за съставените счетоводни записвания по задбалансовите сметки, неправилно са използвани кореспондиращите сметки за задбалансови активи/пасиви.<sup>15</sup>

1.1. В ЦДГ № 13 "Пролет" е извършена корекция през 2014 г. на неправилно осчетоводен поет ангажимент за природен газ от 2012 г. в размер на 1 045 лв., по дебита на сметка 9981 "Кореспондираща сметка за задбалансови активи";

1.2. В Търговска гимназия "Княз Търновски" неправилно са извършени корекции за изчистване на обороти по указанията на ДДС № 14 от 30.12.2013 г. и ДДС № 8 от 16.09.2014 г. на МФ на стойност 244 986 лв. за литературата, която не представлява библиотечен фонд;

1.3. В СОУ "Иван Вазов" е извършена корекция през 2014 г., на допусната от 2012 г. техническа грешка при осчетоводяване на поет ангажимент на стойност 20 032 лв. в неправилна кореспонденция.

2. Началните салда на сметки 3020 „Материали“ и 3029 „Други материали“ съдържат отклонения, в размер на 30 634 лв., в т.ч. в РИМ - 30 312 лв. за ОУ с. Преславен - 322 лв. Допусната е техническа грешка при ръчно въвеждане на данни от счетоводна програма "WorkFlow" на макета за баланс на МФ.<sup>16</sup>

Не е спазен принципа за стойностна връзка между начален и краен баланс, регламентиран в чл. 4, ал. 1, т. 7 от Закона за счетоводството

3. Получени трансфери от МОН, в размер на 22 250 лв., по програма „Информационни и комуникационни технологии в училище“(ИКТ) са осчетоводени по баланса на СОУ "Христо Смирненски" неправилно по сметка 7511 "Касови трансфери от/за

<sup>11</sup> Одитни доказателства №№ 18, 19, 31 и 39

<sup>12</sup> Одитни доказателства №№ 17, 19 и 44

<sup>13</sup> Одитно доказателство № 19

<sup>14</sup> Одитно доказателство № 31

<sup>15</sup> Одитно доказателство № 1

<sup>16</sup> Одитно доказателство № 1



централния бюджет", вместо по сметка 7522 "Касови трансфери от/за бюджети на бюджетни организации от подсектор "Централно управление".<sup>17</sup>

Не е спазен СБО.

4. Преходен остатък от 2013 г. в 5-то ОУ, в размер на 2 451 лв., е отчетен неправилно по параграф 63-01 „Получени трансфери между сметки за средства от Европейския съюз“, вместо по параграф 88-03 „Събрани средства и извършени плащания от/за сметки за средства от ЕС“.<sup>18</sup>

Не е спазена ЕБК за 2014 г.

5. Събрани приходи от лихви по местни данъци и такси, в размер на 301 605 лв., неправилно са отчетени по подпараграф 28-02 "Приходи от глоби, санкции, неустойки, наказателни лихви, обезщетения и начети", вместо по подпараграф 28-09 "Наказателни лихви за данъци, мита и осигурителни вноски".<sup>19</sup>

Не са спазени указанията дадени в т. 4.2 от ДДС № 13 от 2013 г.

6. През 2014 г. неправилно по сметка 2079 „Други ДМА в процес на придобиване“ са осчетоводени разходи за строителство на сгради общо за 3 351 043 лв., от тях за:<sup>20</sup>

а) обект „Пребазиране на детска ясла № 2“ - 399 997 лв.;

б) обект „Доизграждане на ЦДГ № 6 „Камбанка“ - 1 083 063 лв. и

в) обект „Изграждане на ЦНСТ“ - 1 867 983 лв., вместо по сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“.

Не е спазен СБО.

7. Разходи за инфраструктурни обекти – огради, тротоарни настилки, междублокови пространства и др. в размер на 793 965 лв., са отчетени неправилно по подпараграф 52-03 "Придобиване на друго оборудване, машини и съоръжения", вместо по подпараграф 52-06 "Изграждане на инфраструктурни обекти".<sup>21</sup>

8. Преведените суми към РИОСВ – Стара Загора, в размер на 1 282 439 лв., са осчетоводени неправилно по сметка 4693 "Вземания от общини за временни депозити и гаранции", вместо по сметка 4691 "Вземания от бюджетни организации от подсектор "Централно управление" по депозити и гаранции", с което не са спазени изискванията на т. 21 от ДДС № 7 от 2014 г.<sup>22</sup>

9. Разходи за основен ремонт по проект „Зелена и достъпна градска среда“, в размер на 3 586 211 лв., са осчетоводени неправилно по сметка 6075 „Разходи за придобиване на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“, вместо по сметка 6076 „Основен ремонт на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“.<sup>23</sup>

10. Разходи за възстановяване на паметник на културата с историческа стойност, проект Форум в размер на 73 858 лв. са осчетоводени неправилно по сметка 6075 „Разходи за придобиване на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“ и по подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“, вместо по сметка 6079 „Разходи за придобиване на активи с художествена и историческа стойност и книги за библиотеките“ и подпараграф 52-19 „Придобиване на други ДМА“.<sup>24</sup>

11. Сграден фонд - почивни бази, станции и лагери на стойност 677 000 лв. е осчетоводен по сметка 2039 "Други сгради", вместо по сметка 2038 "Почивни станции, хотели, учебни центрове, оздравителни комплекси", с което не е спазена характеристиката на счетоводните сметки от СБО и изискванията на т. 99 от ДДС № 14 от 2013 г.<sup>25</sup>

<sup>17</sup> Одитни доказателства №№ 12 и 13

<sup>18</sup> Одитно доказателство № 41

<sup>19</sup> Одитни доказателства №№ 2, 3 и 4

<sup>20</sup> Одитни доказателства №№ 5, 20 и 23

<sup>21</sup> Одитни доказателства №№ 7, 8, 10 и 27

<sup>22</sup> Одитни доказателства №№ 7, 8 и 14

<sup>23</sup> Одитни доказателства №№ 5, 29

<sup>24</sup> Одитно доказателство № 28

<sup>25</sup> Одитно доказателство № 16

12. За прехвърлянето на материални активи от първостепенния на второстепенните разпоредители с бюджет, както и между тях, неправилно е използвана счетоводна сметка 4500 „Вътрешни разчети“, вместо сметка 7600 „Вътрешни некасови трансфери в отчетна група (стопанска област)“.

Не са спазени указанията, дадени в т. 55 от ДДС № 14 от 2013 г. на МФ.<sup>26</sup>

*Към 31.12.2014 г. сметка 4500 „Вътрешни разчети“ е с еднакви дебитни и кредитни обороти в размер на 4 539 572 лв. Допуснатото отклонение не оказва влияние върху годишния финансов отчет.*

13. Продадена земя, прилежаща към сграда за 4 700 лв. е осчетоводена неправилно по сметка 6131 „Отчетна стойност на продадени земи, гори и трайни насаждения“, вместо по сметка 6141 „Отчетна стойност на продадени прилежащи към сгради и съоръжения земи“. Продадения прилежащ терен неправилно е заведен и изписан в отчетна група ДСД по сметка 2201 "Земи, гори и трайни насаждения", вместо по сметка 2010 "Прилежащи към сгради и съоръжения земи" в отчетна група "Бюджет". Със Счетоводната политика на общината не е определен подхода, по който е следвало да се прехвърлят земите.<sup>27</sup>

14. Дарения в натура за 9-то ОУ „В. Ханчев“, в размер на 4 427 лв., са осчетоводени неправилно по сметка 7412 "Получени капиталови помощи и дарения от страната", вместо по сметка 7413 "Получени текущи помощи и дарения в натура от страната".<sup>28</sup>

15. По баланса на община Стара Загора към 31.12.2014 г. са осчетоводени промените в дела на инвестициите на свързаните лица по окончателни данни за 2013 г. Промените в размера на инвестициите в увеличение за 96 795 лв. и в намаление за 5 369 лв. са от изменение в стойността на резервите в капитала на търговските дружества. Измененията неправилно са осчетоводени по сметка 7801 "Преоценки на нефинансови дълготрайни активи", вместо по сметка 7804 "Преоценки на финансови активи (финансиращи позиции)", с което не е спазена разпоредбата на т. 48 от ДДС № 14 от 2013 г.<sup>29</sup>

16. Увеличение в размера на инвестицията от финансовия резултат на „Борса Стара Загора“ АД (с процент на дялово участие 44.98 на сто), в размер на 1 702 лв. е осчетоводено по сметка на 7171 "Дялово участие във финансовия резултат на предприятия в страната с мажоритарно участие", вместо по сметка 7173 "Дялово участие във финансовия резултат на смесени предприятия".<sup>30</sup>

17. Във връзка с изискванията на чл. 94 от Закона за публичните финанси е взето решение № 1128 от 13.02.2014 г. на ОбС, с което са определени лимити за нови ангажименти, задължения за разходи и събиране на просрочени вземания. Осчетоводените по баланса за 2014 г., нови ангажименти за разходи са с 16 354 629 лв. повече от определените с т. 10 от решението на ОбС. Осчетоводените задължения за разходи са с 40 919 833 лв. над определените по т. 11 от решението, лимити за разходи.<sup>31</sup>

18. Предоставени капиталови трансфери на "Автобусни превози" ЕООД от отчетна област „Бюджет“ в размер на 16 200 лв. са осчетоводени неправилно по сметка 6455 "Капиталови трансфери за организации с нестопанска цел", вместо по сметка 6445 "Капиталови трансфери за нефинансови предприятия".<sup>32</sup>

### **III. Отклонения, коригирани по време на одита**

1. Предоставени капиталови трансфери на "Автобусни превози" ЕООД от отчетна област СЕС в размер на 418 675 лв. са осчетоводени неправилно по сметка 6455

<sup>26</sup> Одитни доказателства №№ 5 и 38

<sup>27</sup> Одитни доказателства №№ 15 и 30

<sup>28</sup> Одитни доказателства №№ 3 и 6

<sup>29</sup> Одитно доказателство № 44

<sup>30</sup> Одитни доказателства №№ 17 и 45

<sup>31</sup> Одитно доказателство № 42

<sup>32</sup> Одитни доказателства №№ 7, 8, 9 и 40

"Капиталови трансфери за организации с нестопанска цел", вместо по сметка 6445 "Капиталови трансфери за нефинансови предприятия".<sup>33</sup>

2. Разходи за осветление на стадион „Берое“ и изграждане на огради на паркинги, неправилно са осчетоводени 347 838 лв. по сметка 6075 "Разходи за инфраструктурни обекти чрез външни доставки", вместо по сметка 2049 "Други машини, съоръжения и оборудване".<sup>34</sup>

3. Разходи за обект „Превръщане на културно-исторически паметници от античния период на Стара Загора в туристическа атракция” – проект Форум“, в размер на 3 204 620 лв., са капитализирани неправилно по сметка 2202 „Инфраструктурни обекти“, вместо да се осчетоводят по сметка 2203 „Активи с историческа и художествена стойност“.<sup>35</sup>

Прекласифицирани прилежащи терени към сгради (въз основа на АОС № 13913 от 07.10.2014 г.) на стойност 4 337 571 лв. са прехвърлени в стопанска област „ДСД“ неправилно чрез сметка 7992 "Увеличение на нефинансови дълготрайни активи от други събития", вместо по сметка 7602 "Вътрешни некасови трансфери между отчетни групи "Бюджет" и "ДСД", с което не е спазена т. 55 от ДДС № 14 от 2013 г.<sup>36</sup>

4. За предоставени безвъзмездно общински помещения на държавни организации – ММС, Държавна опера и Драматичен театър, общо за 91 213 лв., не са осчетоводени приписани приходи по сметка 7189 „Приписани други приходи“, с което не са спазени изискванията на т.17.13-16. на ДДС №20 от 2004 г. на МФ.<sup>37</sup>

5. За обект „Доизграждане на ЦДГ № 6“ детски съоръжения, стопанския инвентар и озеленяване, всеки един под прага на същественост общо за 20 079 лв., са отчетени неправилно по подпараграф 52-02 „Придобиване на сгради” и сметка 2079 „Други ДМА в процес на придобиване”, вместо по подпараграф 10-15 „Материали” и сметка 6019 „Други разходи за материали“.<sup>38</sup>

*Не са спазени изискванията на т. 16.16 от ДДС № 20 от 2004 г.*

6. За обект „Изграждане на ЦНСТ“ стопански инвентар и озеленяване, в т.ч. засаждане на трайни насаждения, всеки един под прага на същественост, общо в размер на 63 480 лв. са отчетени неправилно по подпараграф 52-02 „Придобиване на сгради” и сметка 2079 „Други ДМА в процес на придобиване”, вместо по подпараграф 10-15 „Материали” и сметка 6019 „Други разходи за материали“.

*Не са спазени изискванията на т. 16.16 от ДДС № 20 от 2004 г.<sup>39</sup>*

7. Закрито дялово участие на общината в „КОЦ“ ЕООД, в размер на 6 325 889 лв., неправилно е осчетоводено по сметка 7601 "Вътрешни некасови трансфери между отчетни групи "Бюджет" и "СЕС", вместо по сметка 7699 "Придобито/закрито дялово участие от реорганизиране на бюджетни организации". Не са спазени изискванията на т. 23.1 от ДДС № 20 от 2004 г.<sup>40</sup>

8. Промените в размера на инвестициите на общината за 2014 г., представени по предварителни данни на търговските дружества, са в резултат на изменение на резервите им. Увеличението в размера на инвестицията на стойност 121 852 лв. и намалението в размера на инвестицията на стойност 3 583 лв., са осчетоводени по сметка 7801 "Преоценки на нефинансови дълготрайни активи", вместо по сметка 7804 "Преоценки на финансови активи", с което не е спазена разпоредбата на т. 48 от ДДС № 14 от 2013 г. на МФ.<sup>41</sup>

<sup>33</sup> Одитни доказателства №№ 7, 8, 9, 40 и 45

<sup>34</sup> Одитни доказателства №№ 5, 7, 8, 10, 22 и 45

<sup>35</sup> Одитни доказателства №№ 24, 28 и 45

<sup>36</sup> Одитни доказателства №№ 15 и 45

<sup>37</sup> Одитни доказателства №№ 32 и 45

<sup>38</sup> Одитни доказателства №№ 5 и 45

<sup>39</sup> Одитни доказателства №№ 5 и 45

<sup>40</sup> Одитни доказателства №№ 18, 31 и 45

<sup>41</sup> Одитни доказателства №№ 17, 18 и 45

Коригираните приложения към оборотната ведомост и баланса са изпратени по електронен път в МФ на 22.06.2015 г. и са представени в Сметната палата с писмо вх. № 72 от 01.07.2015 г.

*В община Стара Загора при изготвяне на годишния финансов отчет за 2014 г. са прилагани изискванията на действащата нормативна уредба и указанията на Министерство на финансите. Констатираните по време на изпълнението на одита отклонения, са коригирани, на основание т. 27 от ДДС № 16 от 2014 г. на МФ. Некоригираните отклонения не са съществени по стойност и характер и ГФО на община Стара Загора дава вярна информация за имущественото и финансово състояние на общината.*

Настоящият одитен доклад е изготвен в два еднообразни екземпляра, по един за община Стара Загора и един за Сметната палата и е неразделна част от одитното становище.

В подкрепа на констатациите са събрани 46 броя одитни доказателства, които заедно с работните документи, отразяващи отделните етапи на одитния процес, се намират в Сметната палата. При необходимост можете да се запознаете с тяхното съдържание на адрес: гр. Стара Загора, ул. Хаджи Димитър Асенов № 22.

**ЗАМЕСТНИК-ПРЕДСЕДАТЕЛ  
НА СМЕТНАТА ПАЛАТА: .....**

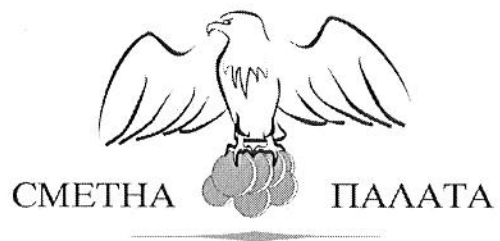
**(Тошко Годоров)**



## ОПИС НА ОДИТНИТЕ ДОКАЗАТЕЛСТВА КЪМ ОДИТЕН ДОКЛАД

№	Одитни доказателства	Брой страници
1	Проверка на приключвателни операции	19
2	Справка за параграф 28-02 от счетоводната програма	3
3	Взаимовръзки между приходни сметки и параграфи за отчетна област „Бюджет“ на обобщено ниво за община Стара Загора и зав.копие на док	7
4	Взаимовръзки между приходни сметки и параграфи за отчетна област „Бюджет“ на поделение ОА и зав.копие на док.	5
5	Проверка на отчитането на капиталовите разходи	18
6	Заверени копия на свидетелства за дарение, складова, МО	6
7	Взаимовръзки между разходни сметки и параграфи за отчетна област „Бюджет“ на обобщено ниво и зав.копие на справка за см. 6451	20
8	Взаимовръзки между разходни сметки и параграфи за отчетна област „Бюджет“ на ОА за община Стара Загора и зав.копие на докум.	7
9	Извлечение по см.2041, оборотна ведомост, заверени фактура, МО	5
10	Справки за сметка 6075 и параграф 52-03, фактури, платежни Заверени копия на	16
11	Справка по параграф 52-05, фактура, платежно, протоколи - Заверени копия на	10
12	Заверено копие на б. извлечение, извл. по см. 7511 и 7522 на СОУ Хр. Смирненски	5
13	Взаимовръзки между сметки и параграфи за трансфери в отчетна област „Бюджет“ - обобщена и зав.копие на докум.	20
14	Заверени копия на извлечение на сметка 4693 за ОА, платежни, справка за получени/преведени суми по ЗУО	14
15	Процедури по същество – Вар. 1 за см. 2010, област Бюджет, Извлечение по см. 2010	6
16	Извлечение от смет.програма WorkFlow на сметка 2039	2
17	Проверка на отчитането на дяловото участие на общината в търговските дружества за 2014 г. по предварителните резултати, заверени копия на справки, извлечения по сметки	3
18	Заверено копие на счетоводна справка за закрито дялово участие	1
19	Сканиран файл на обяснителна записка	4
20	Пребазиране на детска ясла № 2	14
21	Счетоводна справка за отчетени разходи по см. 2071, 607 на проект зелена и достъпна градска среда	5
22	Заверено копие на см. 9902, осветление на ст.Берое	3
23	Заверени копия на документи за ЦДГ № 6	7
24	Заверени копия на документи за обект Форум	9
25	Заверени копия на документи за прехв. Сграда на ЦДГ № 6	7
26	Заверени копия на документи за отчетени разходи по параграф 53 и 54	9
27	Заверени копия на документи за параграф 52	2
28	Проверка на отчитането на проект „Превръщане на културно-исторически паметници от античния период на Стара Загора в туристическа атракция-Форум“	8
29	Проверка на отчитането на проект „Зелена градска среда“	11
30	Проверка на отчитането на продадените земи	9
31	Проверка на отчитането на група 76	2

№	Одитни доказателства	Брой страници
32	Проверка на осчетоводените приписани приходи и зав.копие на докум.	16
33	Проверка на отчитането на проект „Училищен плод“ – 9-то ОУ „В. Ханчев	16
34	Проверка на отчитането на проект „УСПЕХ“ – 9-то ОУ „В. Ханчев	35
35	Проверка за спазване на минимален праг за същественост в ОДЗ № 34	2
36	Проверка за спазване на минимален праг за същественост в 9-то ОУ „Веселин Ханчев“	16
37	Заверени копия на обор.ведомост и касов отчет на проект „Зелена и достъпна градска среда“	7
38	Извлечение на сметка 4500, заверени копия на прехвърлени активи	14
39	Проверка на подгрупа 714 за област СЕС	2
40	Взаимовръзки между разходни сметки и параграфи за отчетна област СЕС – обобщена и зав.копие на докум.	33
41	Взаимовръзки между сметки и параграфи за трансфери в отчетна област СЕС и зав.копие на докум.	9
42	Тест по същество в изпълнение на чл. 94 от Закона за публичните финанси	9
43	Тест на детайлите за спазване прага на същественост в ОА	26
44	Проверка на отчитането на дяловото участие на общината в търговските дружества по крайни резултати за 2013 г., заверени копия на справки, извлечения по сметки	5
45	Констативен протокол № 5 за взети коригираци счетоводни операции	11
46	Проверка на извършената инвентаризация в 9-то ОУ, копия на инвентар.описи по сметки, кабинети, брак	3



**ОДИТНО СТАНОВИЩЕ ЗА ЗАВЕРКА БЕЗ РЕЗЕРВИ  
С ОБРЪЩАНЕ НА ВНИМАНИЕ**

**на Годишния финансов отчет за 2014 г. на община Стара Загора**

София, 2015 г.

Настоящото одитно становище е изготвено на основание чл. 54, ал. 8 от Закона за Сметната палата и отразява резултатите от извършения финансов одит на годишния финансов отчет на 2014 г.

Резултатите от извършения от Сметна палата независим одит, представени в Одитен доклад № 0490300115, предоставят достатъчна и подходяща база за изразеното одитно становище.

### *Независимо одитно становище*

Сметна палата изразява становище, че финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние и имуществото на община Стара Загора към 31 декември 2014 година, в съответствие с приложимата обща рамка за финансово отчитане.

**Финансовият отчет на община Стара Загора за 2014 г. се заверява без резерви с обръщане на внимание.**

### *Параграф за обръщане на внимание*

Сметна палата обръща внимание на осчетоводените по баланса на община Стара Загора за 2014 г., нови ангажименти за разходи и задължения за разходи, които са над определените, с т.т. 10 и 11 на Решение № 1128 от 13.02.2014 г. на ОбС, лимити.

Одитното становище не е квалифицирано във връзка с този въпрос.

Дата: 19.08.2015 г.

ЗАМЕСТНИК-ПРЕДСЕДАТЕЛ  
НА СМЕТНАТА ПАЛАТА: .....

(Тошко Тодоров)

